



**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
14 May 2014  
Russian  
Original: English

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

**Семидесятая сессия**

Бангкок, 23 мая 2014 года (этап I)

Пункт 10 предварительной повестки дня

**Прочие вопросы**

**Проект резолюции**

**Автор:** Филиппины  
**Соавторы:** Исламская Республика Иран, Мальдивские Острова, Пакистан

**Связанные с бедствиями статистические показатели в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

*Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

PP1. *вновь подтверждая* итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в частности, решения, касающиеся уменьшения опасности бедствий и роли региональных комиссий в оказании содействия государствам-членам и в осуществлении повестки дня в области развития<sup>1</sup>,

PP2. *ссылаясь* на резолюцию 67/209 Генеральной Ассамблеи о Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, в которой Ассамблея поручила региональным комиссиям в рамках их мандатов оказывать содействие усилиям государств-членов в области уменьшения опасности бедствий в ходе реализации Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин<sup>2</sup>,

PP3. *также ссылаясь* на резолюцию 68/211 Генеральной Ассамблеи о Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, в которой Генеральная Ассамблея а) рекомендовала продолжать осуществление всех приоритетных направлений деятельности в рамках Хиогской программы действий, включая выработку надежных статистических показателей в области бедствий; б) определила задачи третьей Всемирной конференции по

<sup>1</sup> Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>2</sup> A/CONF.206/6 and Corr.1, глава I, резолюция 2.



уменьшению опасности бедствий, которая состоится в Синдае (Япония) 14-18 марта 2015 года, включая завершение оценки и обзора Хиогской рамочной программы действий и с) поручила организациям системы Организации Объединенных Наций принять активное участие в процессе подготовки к третьей Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий и в ее непосредственной работе,

PP4. *ссылаясь* на свои резолюции 64/2 о региональном сотрудничестве по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 67/11 об укреплении статистического потенциала Азиатско-Тихоокеанского региона и 69/12 об укреплении регионального сотрудничества в целях повышения устойчивости к бедствиям в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

PP5. *подчеркивая* важность связанных с бедствиями дезагрегированных данных с точки зрения комплексной оценки социально-экономических последствий бедствий и более эффективного формирования обоснованной политики на всех уровнях в целях уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата,

PP6. *с признательностью отмечая* усилия секретариата по развитию в координации с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций связанных с бедствиями статистических показателей в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

PP7. *рассмотрев* доклад Комитета по уменьшению опасности бедствий на его третьей сессии<sup>3</sup>, в частности обращенную к секретариату рекомендацию приложить усилия для достижения более эффективного мониторинга устойчивости государств-членов к бедствиям, в том числе посредством разработки в тесном сотрудничестве с Комитетом по статистике основного набора статистических показателей, связанных с бедствиями,

OP1. *призывает* государства-члены и ассоциированные члены во взаимодействии с соответствующими органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, донорами и международными и региональными организациями приложить усилия по повышению и оценке их устойчивости к бедствиям и соответствующего потенциала, в том числе посредством совершенствования связанных с бедствиями статистических показателей,

OP2. *принимает* решение создать группу экспертов в составе специалистов как в области статистики, так и в области уменьшения опасности бедствий с целью принятия мер, направленных на развитие базового набора связанных с бедствиями статистических показателей для его дальнейшего одобрения Комиссией,

OP3. *также принимает* решение, что данная группа экспертов представит в 2014 и 2015 годах соответственно Комитету по статистике и Комитету по уменьшению опасности бедствий доклады о прогрессе,

---

<sup>3</sup> E/ESCAP/70/14.

достигнутом в разработке базового набора связанных с бедствиями статистических показателей,

ОР4. *порукает* Исполнительному секретарю оказать содействие данной группе экспертов, в том числе посредством подбора соответствующих кандидатур в государствах-членах и проведения и обслуживания заседаний данной группы экспертов,

ОР5. *также поручает* Исполнительному секретарю проинформировать третью Всемирную конференцию по уменьшению опасности бедствий о работе, начатой ЭСКАТО в целях разработки базового набора связанных с бедствиями статистических показателей,

ОР6. *кроме того, поручает* Исполнительному секретарю представить семьдесят второй сессии Комиссии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---